

# EAI Status & Testbed (Email Address Internationalization)

Ming-Cheng Liang, Ph. D.  
TWNIC

June23~30, 2006

Ming-Cheng Liang from TWNIC  
ICANN IDN Workshop at Marrakech, Morocco



# OUTLINES

- THE PROBLEM
- HISTORY OF THE DEVELOPMENT
- MILESTONES
- EAI ROAD MAP
- TWNIC'S ROLE
- EAI TEST BED



# Why I-Email Necessary

- Format of Email address
  - *local-part*@domain-part
  - domain-part has internationalized by IDNA
- Required I-Email Format
  - 葉士豪@臺網中心.tw
  - jeff@臺網中心.tw
  - 葉士豪@臺網中心.台灣
  - jeff葉@臺網中心.tw
- Require Email Address Internationalization
  - not standardized on local-part



# Needed Format for I-EMAIL

- IDN<sub>A</sub>@IDN<sub>DN</sub>.ASCII
- IDN<sub>A</sub>.ASCII@IDN<sub>DN</sub>.ASCII
- IDN<sub>A</sub>IDN<sub>B</sub>@IDN<sub>DN</sub>.ASCII
  
- IDN<sub>A</sub>@IDN<sub>DN</sub>. IDN<sub>ROOT</sub>
- IDN<sub>A</sub>@ASCII. IDN<sub>ROOT</sub>
- IDN<sub>A</sub>.ASCII@IDN<sub>DN</sub>. IDN<sub>ROOT</sub>
- ASCII@IDN<sub>DN</sub>. IDN<sub>ROOT</sub>

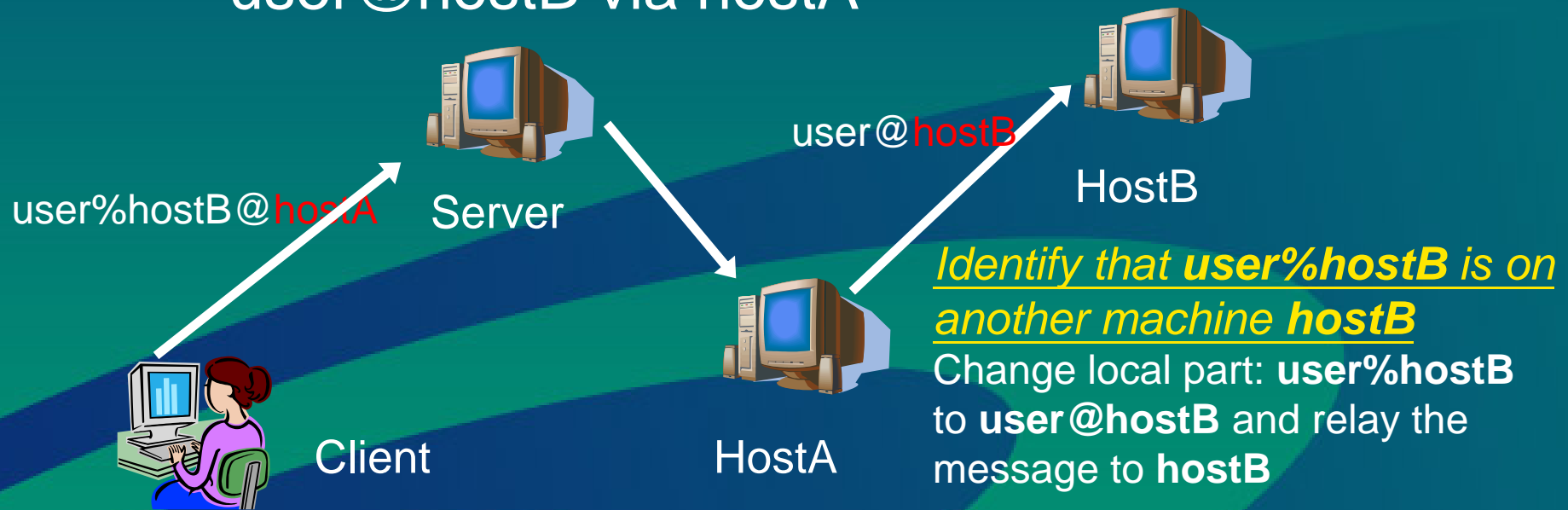
# What's the Issues?

- Extended complexities (miss interpretation??)
  - Computer to computer communication
    - Store and forward
  - Embedded agent/command
    - Server/client
    - Firewall
    - Spam filter
- Mail routing control information on local-part
  - %, +, !, -, ...
  - Locally defined

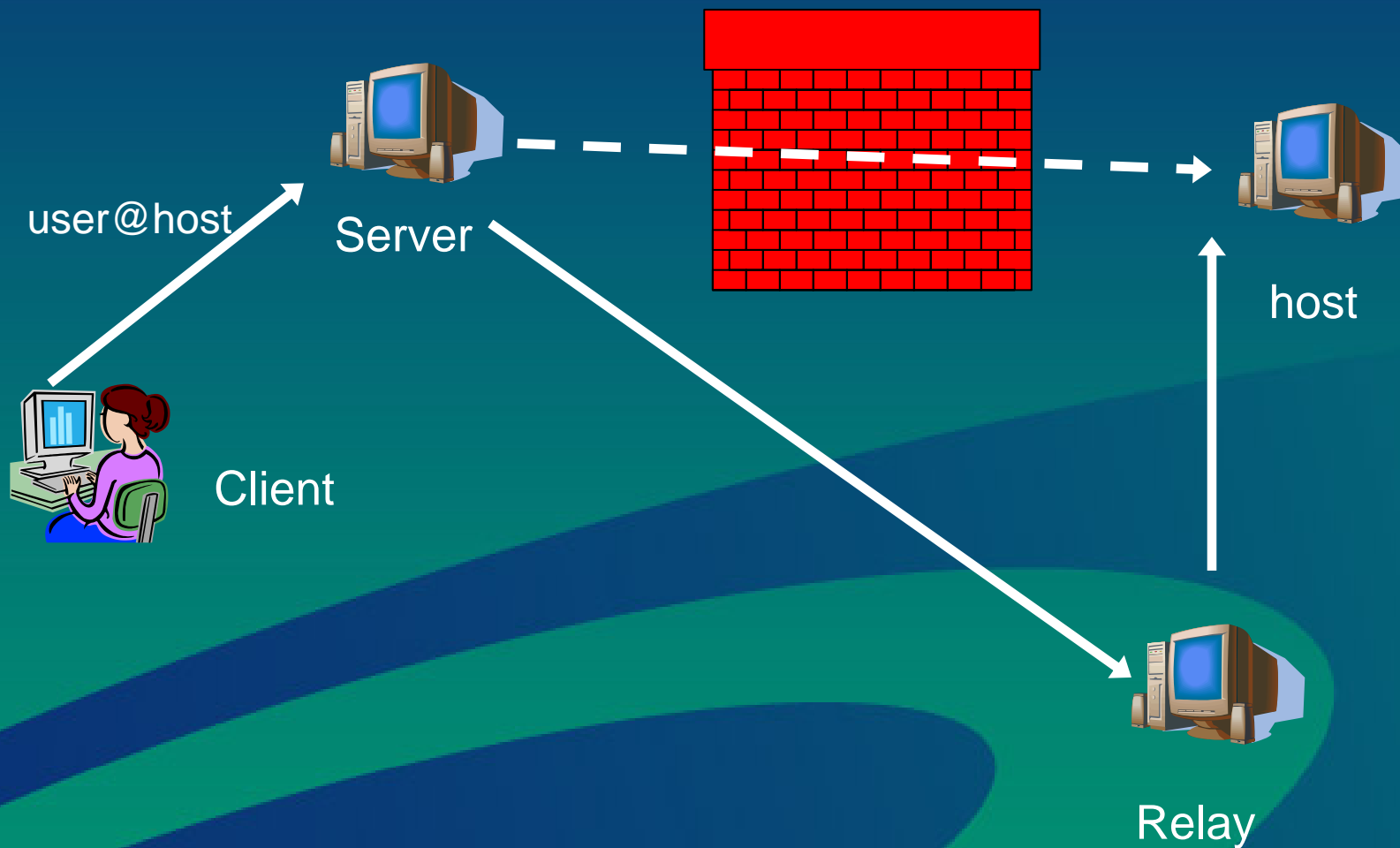
# Mail routing information on local-part



- Ex: some mail servers implement relay function by using ‘%’ on local part
  - user%hostB@hostA → mail send to user@hostB via hostA



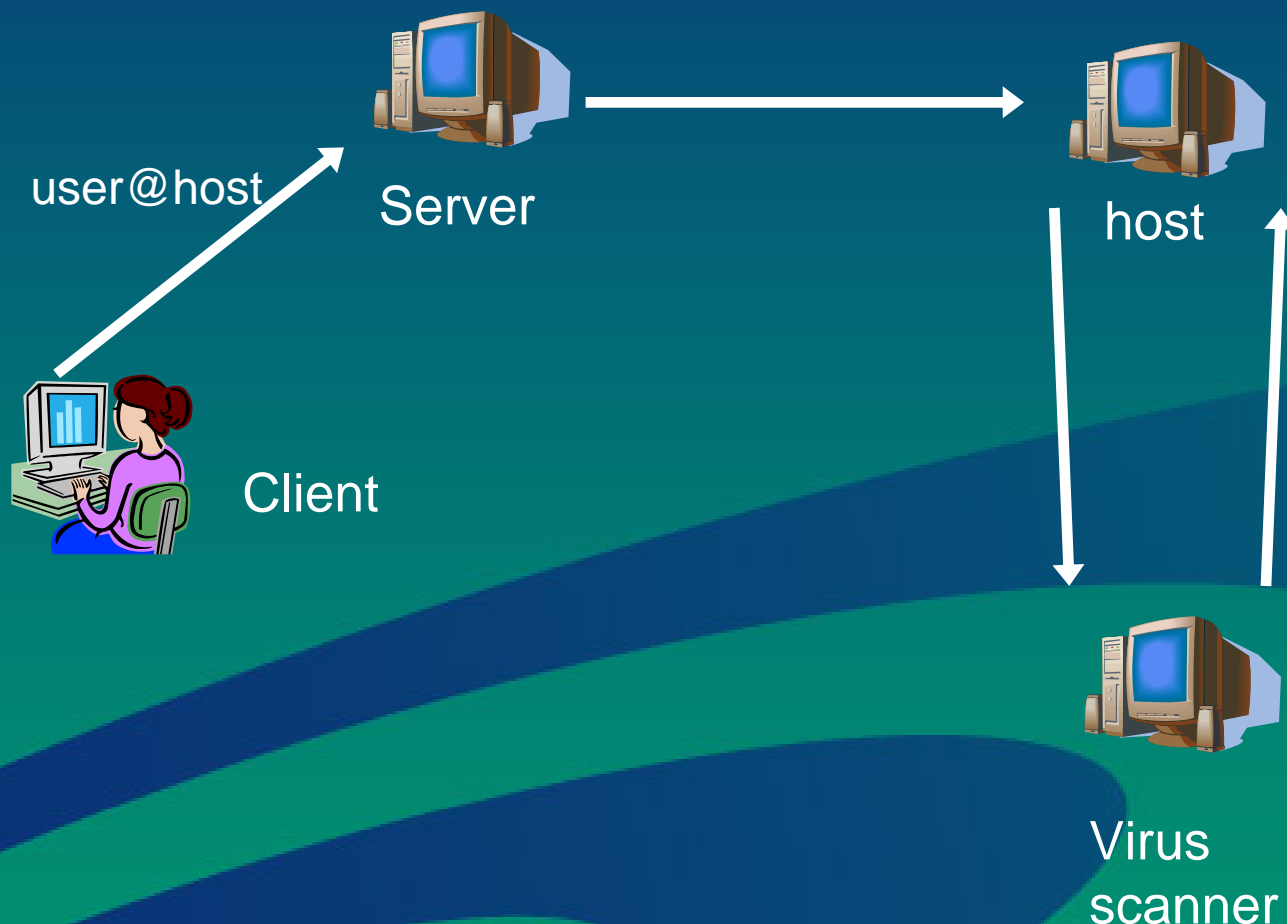
# Administrator may change the mail routing (Scenario I)



June23~30, 2006

Ming-Cheng Liang from TWNIC  
ICANN IDN Workshop at Marrakech, Morocco

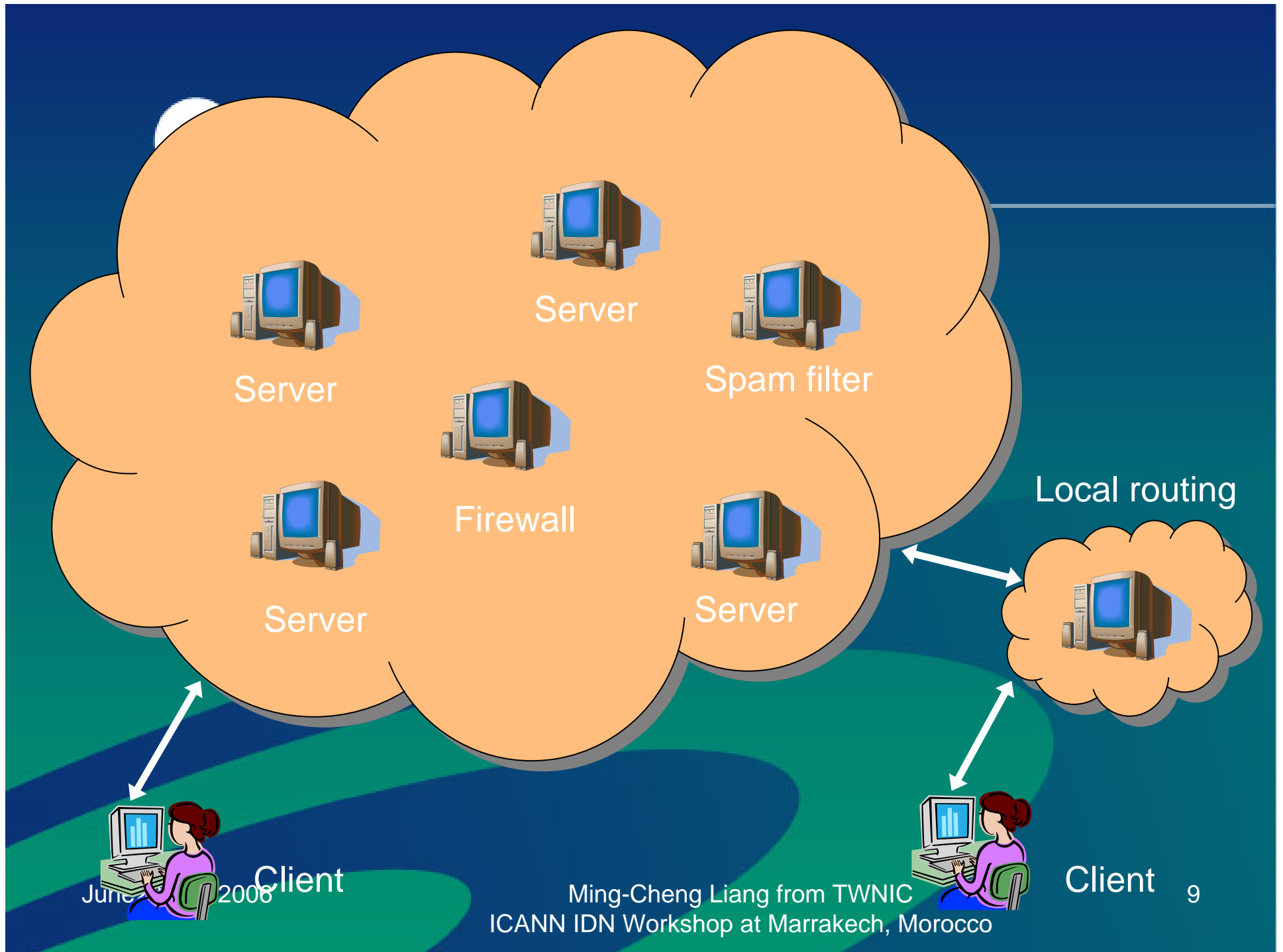
# Administrator may change the mail routing (Scenario II)



June23~30, 2006

Ming-Cheng Liang from TWNIC  
ICANN IDN Workshop at Marrakech, Morocco





June 2008

Ming-Cheng Liang from TWNIC  
ICANN IDN Workshop at Marrakech, Morocco

# History

- Before EAI Working group
  - Aug 2004 – CDNC Meeting
    - Discuss about i-Email issues
  - May 2005 – CDNC Meeting/ JET Meeting
    - Discuss possible solutions
  - Sep 2005 – i-Email Beijing Meeting
    - Experimental RFC
    - Outline the solution framework
  - Nov 2005 – IEE BoF on IETF 64
    - Discuss Internet drafts
    - Apply for WG
- Mar 2006 – EAI WG on IETF 65
  - WG established
  - More Internet drafts discussed



# Before EAI Working group

- Leader
  - John C Klensin
- Major Players
  - TWNIC, JPRS, KRNIC and CNNIC
- Defined i-Email structure
  - Framework, SMTP Extension, UTF-8 Header, SMTP downgrade



# EAI WG

- Chairs:
  - Harald Alvestrand
  - XiaoDong Lee
- Goal:
  - The initial target will be a set of experimental RFCs that specify the details of this approach and provide the basis for generating and testing interoperable implementations.
  - Once the Experimental RFCs are completed and implemented, the experience gathered will be evaluated.
  - If the approach is found to have been successful, the WG will be rechartered to update the documents for processing onto the standards track.
- WG page:  
<http://www.ietf.org/html.charters/eai-charter.html>
- Mailing List:  
<http://www1.ietf.org/mail-archive/web/ima/index.html>



# Goals and Milestones

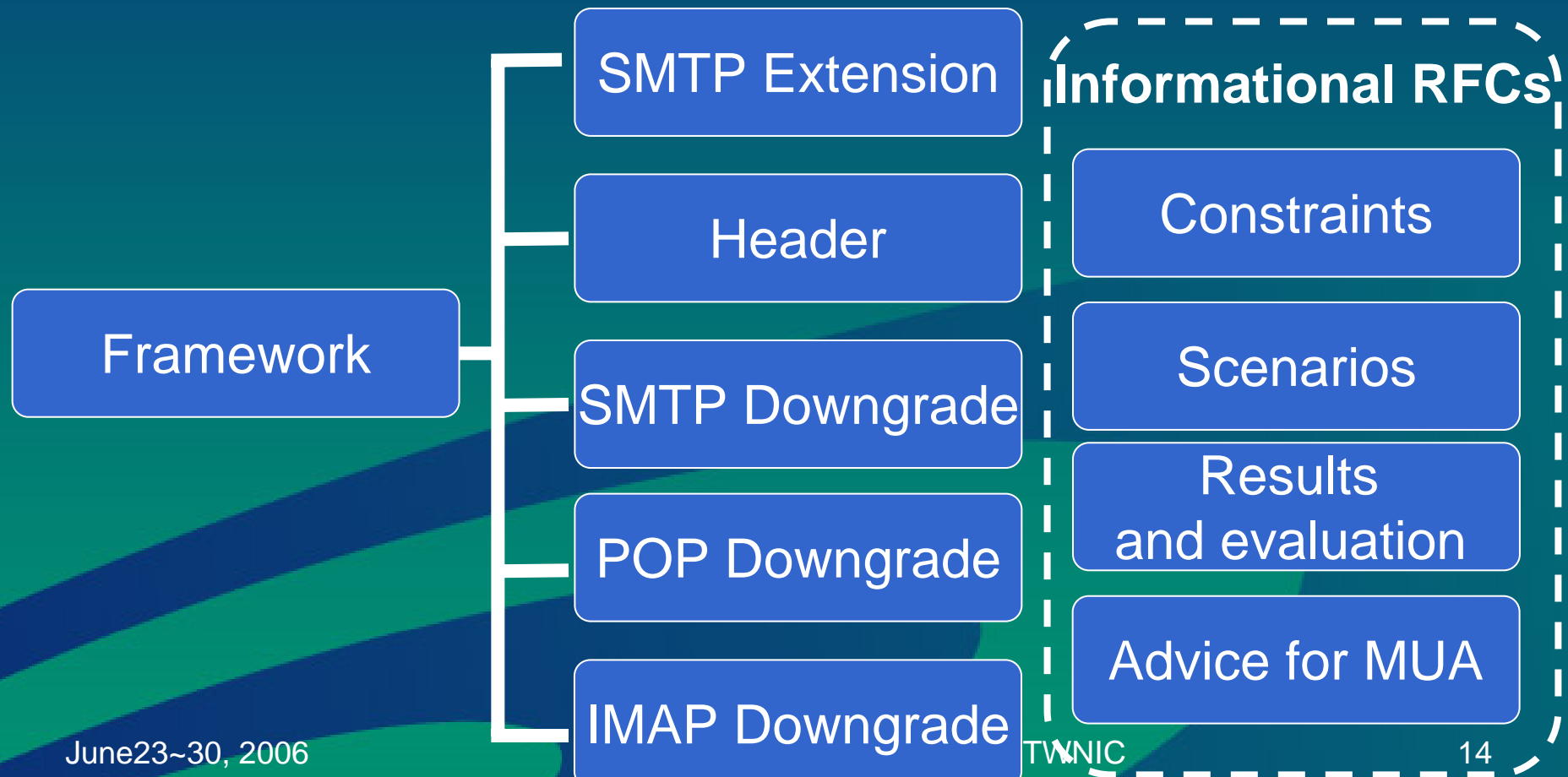
- Done Overview/architecture draft first
- Done Interworking scenarios first draft
- Done SMTP Extensions first draft
- Done Header format first draft
- Done Downgrading in SMTP first draft
- Done Downgrading in POP first draft
- Done Downgrading in IMAP first draft
- Jun 2006 Overview/architecture draft to IESG
- Jun 2006 Interworking scenarios to IESG
- Sep 2006 SMTP Extensions to IESG
- Sep 2006 Header format to IESG
- Sep 2006 Downgrading in SMTP to IESG
- Sep 2006 Downgrading in POP to IESG
- Sep 2006 Downgrading in IMAP to IESG
- Dec 2006 Results and evaluation first draft
- Mar 2007 Results and evaluation to IESG
- Mar 2007 Group recharter for standards track

June23~30, 2006

Ming-Cheng Liang from TWNIC  
ICANN IDN Workshop at Marrakech, Morocco

# EAI Document Roadmap

## Experimental RFCs



June23~30, 2006

TWNIC  
ICANN IDN workshop at Marrakech, Morocco

14



# Overview of Solution

- SMTP client handshake with next SMTP server check if SMTP extension is supported by the server
  - Yes:  
send internationalized email address and headers
  - No:  
downgrade the email to traditional one (ASCII email address, RFC2821/2822 compatible)



# TWNIC role

- Draft header document
  - Internationalized Email Headers
    - draft-yeh-ima-utf8headers-01
- Involve in testing plan
  - Modify sendmail software to implement EAI WG drafts
  - Develop plug-in for MUA to send, receive and display I-Email address





# More Information

- Internationalization in Internet Applications: Issues, Tradeoffs, and Email Addresses
  - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-klensin-ima-constraints-00.txt>
- Overview and Framework for Internationalized Email
  - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-klensin-ima-framework-01.txt>
- Internationalized Email Addresses: Scenarios
  - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-eai-scenarios-00.txt>
- SMTP extension for internationalized email address
  - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-eai-smtpext-00.txt>
- Internationalized Email Headers
  - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-eai-utf8headers-00.txt>
- Downgrading mechanism for Internationalized eMail Address (IMA)
  - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-eai-downgrade-00.txt>
- IMAP Support for UTF-8
  - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-eai-imap-utf8-00.txt>

# EAI Test bed

- i-Email user requirement
  - An i-Email user is able to enter and display the characters of his language in email address.
  - An i-Email user is able to store i-Email addresses in an address book, and use "reply" without destroy the address.
  - If the i-Email solution requires keeping extra information around for an address in some cases, the i-Email user is capable of manipulating that information, including storing that information in his address book.

# Test bed

- Modify sendmail software to support i-Email specification
  - i-Email SMTP extension
    - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-eai-smtpext-00.txt>
  - UTF8 header
    - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-eai-utf8headers-00.txt>
  - Downgrad
    - <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-eai-downgrade-00.txt>

# Scenarios

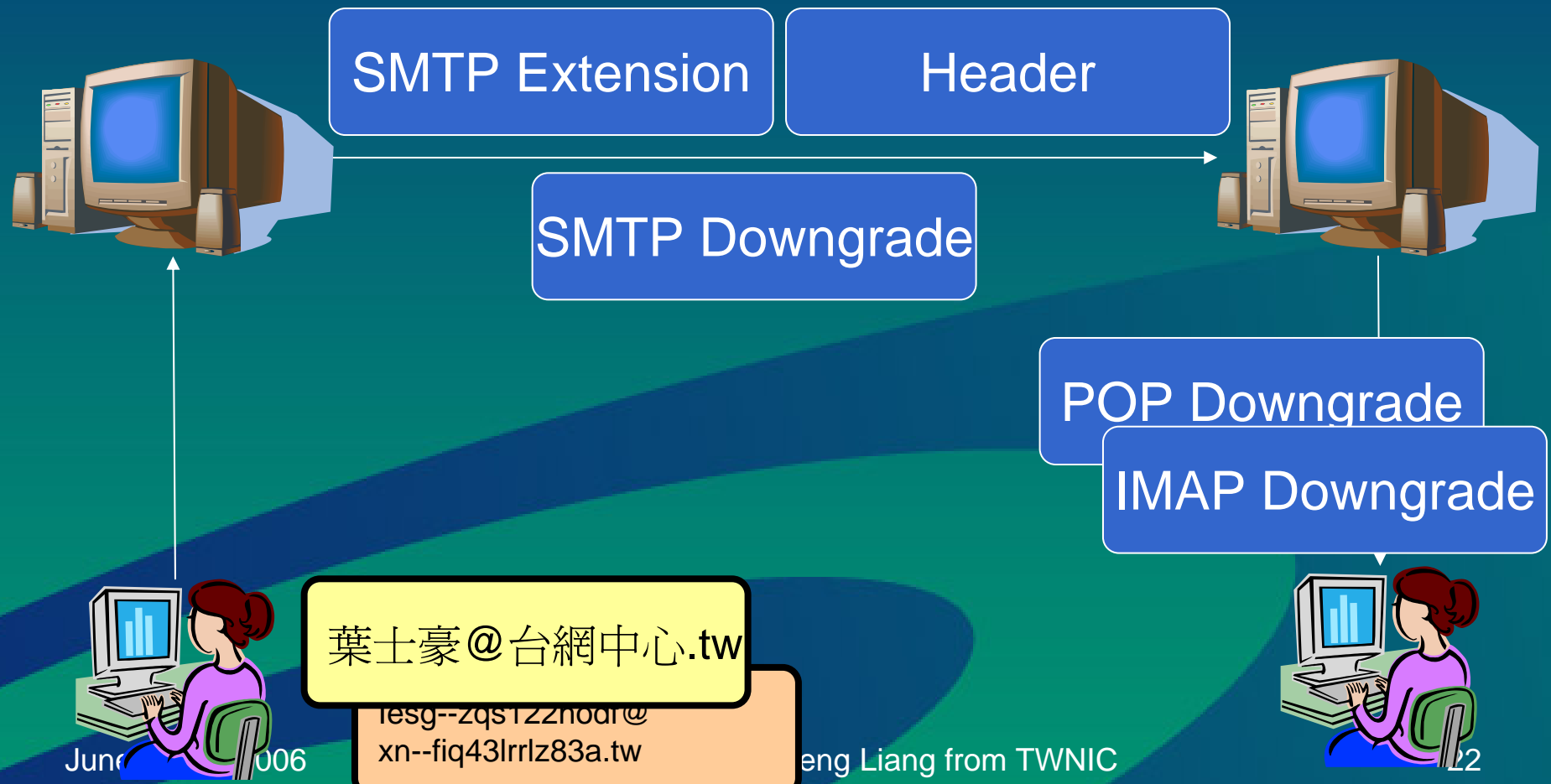
- Two i-Email users
  - One i-Email user (A) sends a message to another i-Email user (B). The recipient replies to the message.
- Three i-Email users
  - As above, but A sends his message to both B and C. Both reply to all the recipients listed in the message.

# Scenarios

- One i-Email user sends to one ascii user
  - A, an i-Email user, sends to X, an ascii user. X replies.
- An i-Email user sends to one ascii user and one i-Email user
  - A, an i-Email user, sends to B(an i-Email user) and X(a non- i-Email user); both reply.



# EAI Test Bed Demonstration



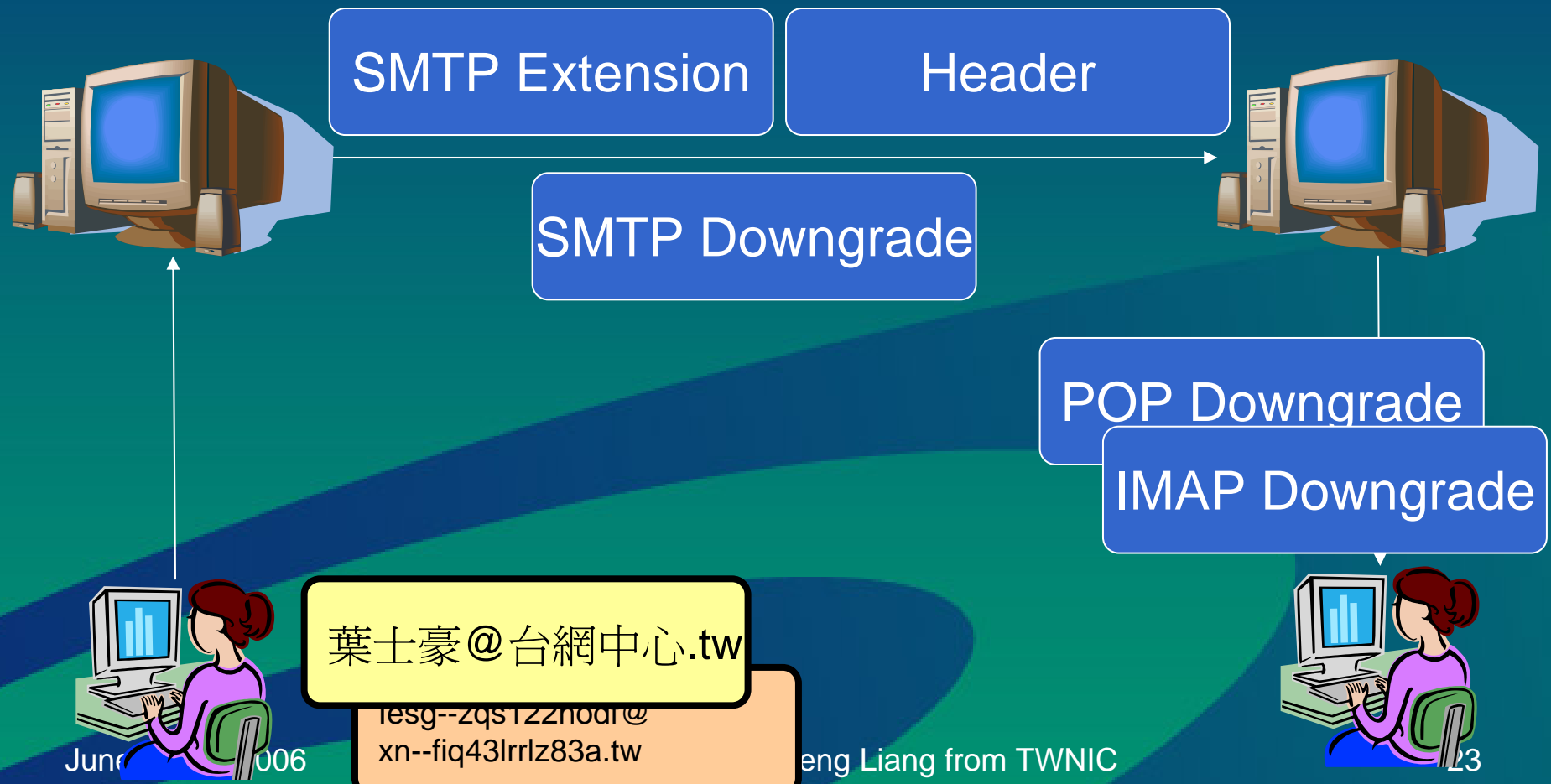
June 2006

eng Liang from TWNIC  
ICANN IDN workshop at Marrakech, Morocco

22



# EAI Test Bed Demonstration



June 2006

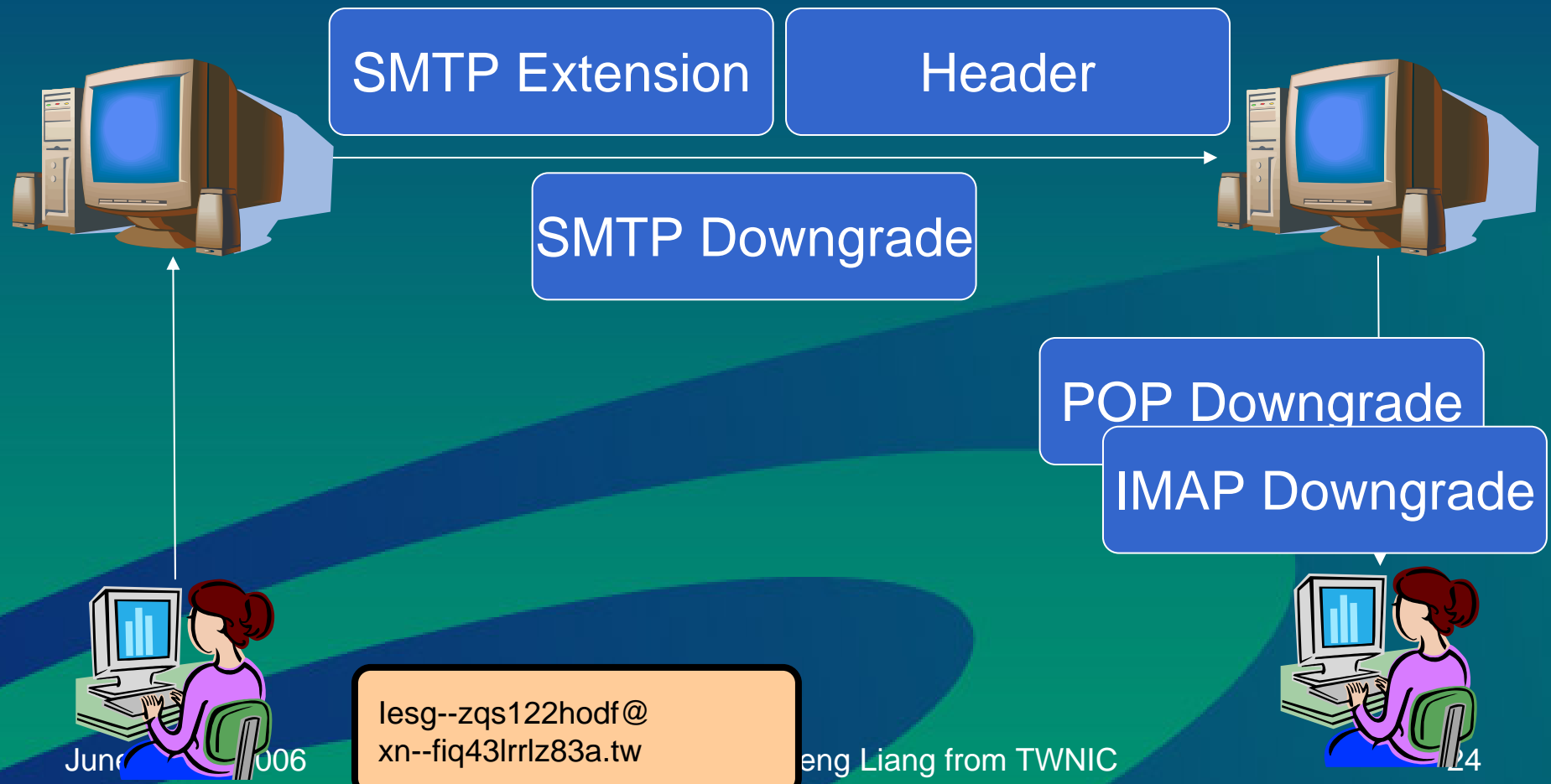
eng Liang from TWNIC

ICANN IDN workshop at Marrakech, Morocco

23



# EAI Test Bed Demonstration



June 2006

24



編輯信件: EAI Downgrade Testing Thu, 22 Jun 2006 11:26:38 +0800 - 萬國碼 Unicode (UTF...

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 插入(I) 格式(O) 選項(P) 工具(T) 輔助說明(H)



寄出



通訊錄



拼字



附件



安全資訊



儲存

寄件人(R): 楊禎葆 <iesg--q5vy06ah6h@eai.tw.nic.tw> - snw@tw.nic.net.tw

收信人: 楊禎葆 EAI=ALT-ADDRESS (UTF8@ASCII) <iesg--q5vy06ah6h@tw.nic.net.tw>  
收信人: 楊禎葆 EAI=atomic (UTF8@UTF8) <iesg--q5vy06ah6h@xn--fiq43lrlz83a.tw>  
收信人: 葉士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII) <iesg--zqs122hody@eai2.tw.nic.tw>  
收信人: 葉A士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII) <iesg--A-q70b354k51g@eai2.tw.nic.tw>  
收信人: abelyang (not EAI mail) <abelyang@downgrade.tw.nic.tw>

主題(S): EAI Downgrade Testing Thu, 22 Jun 2006 11:26:38 +0800

內文 可變寬度

ABC

這裏是 UTF8 編碼,可以正常看見嗎?

# All the input data is UTF8  
encoding



# EAI Test Bed- SMTP negotiation detail

```
$>telnet eai1.twinc.net.tw 25
220 eai1.twinc.net.tw ESMTP Sendmail 8.13.6/8.13.6; Fri, 23 Jun 2006 15:06:41 +0800
ehlo eai2.twinc.net.tw
250-eai1.twinc.net.tw Hello log.twinc.net.tw [211.72.210.251], pleased to meet you
-- skip
250-utf8smtp
mail from: <楊禎葆@eai1.twinc.net.tw> EAI=atomic
250 2.1.0 <楊禎葆@eai1.twinc.net.tw>... Sender ok
rcpt to: <楊禎葆@twinc.net.tw> EAI=abelyang@twinc.net.tw
250 2.1.5 <楊禎葆@twinc.net.tw>... Recipient ok
rcpt to: <楊禎葆@台網中心.tw> EAI=atomic
250 2.1.5 <楊禎葆@台網中心.tw>... Recipient ok
rcpt to: <葉士豪@twinc.net.tw> EAI=atomic
250 2.1.5 <葉士豪@twinc.net.tw>... Recipient ok
rcpt to: <葉士豪@eai2.twinc.net.tw> EAI=atomic
250 2.1.5 <葉士豪@eai2.twinc.net.tw>... Recipient ok
rcpt to: <abelyang@downgrade.twinc.net.tw>
250 2.1.5 <abelyang@downgrade.twinc.net.tw>... Recipient ok
rcpt to: <許乃文@台網中心.tw> EAI=snu@twinc.net.tw
250 2.1.5 <許乃文@台網中心.tw>... Recipient ok
rcpt to: <許乃文@台網中心.tw> EAI=atomic
250 2.1.5 <許乃文@台網中心.tw>... Recipient ok
DATA
354 Enter mail, end with "." on a line by itself
Date: Fri, 23 Jun 2006 15:06:41 +0800
From: "楊禎葆" <楊禎葆@eai1.twinc.net.tw>
To: "楊禎葆 EAI=ALT-ADDRESS (UTF8@ASCII)" <楊禎葆@twinc.net.tw>,
"楊禎葆 EAI=atomic (UTF8@UTF8)" <楊禎葆@台網中心.tw>,
"葉士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII)" <葉士豪@eai2.twinc.net.tw>,
"葉士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII)" <葉士豪@eai2.twinc.net.tw>,
"abelyang (not EAI mail)" <abelyang@downgrade.twinc.net.tw>,
"許乃文 EAI=ALT-ADDRESS UTF8@UTF8)" <許乃文@台網中心.tw>,
"許乃文 EAI=atomic (UTF8@UTF8)" <許乃文@台網中心.tw>
Subject: EAI Downgrade Testing Fri, 23 Jun 2006 15:06:41 +0800
MIME-Version: 1.0
Content-type: text/plain; charset=utf-8
Content-transfer-encoding: 8bit
Status: 0
```

ABC

這裏是 UTF8 編碼,可以正常看見嗎 ?

EAI extension

From: UTF8@ASCII

To: UTF8@ASCII EAI=alt-address

To: UTF8@UTF8 EAI=atomic

To: UTF8@ASCII EAI=atomic

To: UTF8+ASCII@ASCII EAI=atomic

To: ASCII@ASCII (Original, no EAI args)

To: UTF8@UTF8 EAI=alt-address

To: UTF8@UTF8 EAI=atomic

This is Header after 'DATA' command



# EAI Test Bed- EAI mail

```
連線(C) 編輯(E) 檢視(V) 視窗(W) 選項(O) 說明(H)
From 楊禎葆@eail.twnic.tw Fri Jun 23 15:06:53 2006
Return-Path: <楊禎葆@eail.twnic.tw>
Received: from eail.twnic.tw (eail.twnic.tw [211.72.210.249])
    by log.twnic.net.tw (8.13.6/8.13.6) with ESMTP id k5N76rs0007914
    Fri, 23 Jun 2006 15:06:53 +0800
Received: from eai2.twnic.tw (log.twnic.net.tw [211.72.210.251])
    by eail.twnic.tw (8.13.6/8.13.6) with ESMTP id k5N76fJo029069;
    Fri, 23 Jun 2006 15:06:44 +0800
Message-Id: <200606230706.k5N76fJo029069@eail.twnic.tw>
Date: Fri, 23 Jun 2006 15:06:41 +0800
From: "楊禎葆" <楊禎葆@eail.twnic.tw>
To: "楊禎葆 EAI=ALT-ADDRESS (UTF8@ASCII)" <楊禎葆@twnic.net.tw>,
    "楊禎葆 EAI=atomic (UTF8@UTF8)" <楊禎葆@台網中心.tw>,
    "葉士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII)" <葉士豪@eai2.twnic.tw>,
    "葉A士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII)" <葉A士豪@eai2.twnic.tw>,
    "abelyang (not EAI mail)" <abelyang@downgrade.twnic.tw>,
    "許乃文 EAI=ALT-ADDRESS UTF8@UTF8)" <許乃文@台網中心.tw>,
    "許乃文 EAI=atomic (UTF8@UTF8)" <許乃文@台網中心.tw>
Subject: EAI Downgrade Testing Fri, 23 Jun 2006 15:06:41 +0800
MIME-Version: 1.0
Content-type: text/plain; charset=utf-8
Content-transfer-encoding: 8bit
Status: 0

ABC
這裏是 UTF8 編碼,可以正常看見嗎 ?

[root@log mail]#
```

June23~30, 2006

Ming-Cheng Liang from TWNIC  
ICANN IDN Workshop at Marrakech, Morocco

27



# EAI Test Bed- EAI downgrade mail

From iesg--q5vy06ah6h@eai1.twinc.tw Thu Jun 22 11:26:51 2006

**Return-Path:** <iesg--q5vy06ah6h@eai1.twinc.tw>

**Received:** from eai1.twinc.tw (eai1.twinc.tw [211.72.210.249])  
by twinc.net.tw (8.13.6/8.13.5) with ESMTP id k5M3QoOB004404  
(version=TLSv1/SSLv3 cipher=DHE-RSA-AES256-SHA bits=256 verify=NO);  
Thu, 22 Jun 2006 11:26:50 +0800

**Received:** (from smmsp@localhost)  
by eai1.twinc.tw (8.13.6/8.13.6) id k5M3Qoxr025228;  
Thu, 22 Jun 2006 11:26:50 +0800

**Message-Id:** <200606220326.k5M3Qoxr025228@eai1.twinc.tw>

**Received:** from eai2.twinc.tw (log.twinc.net.tw [211.72.210.251])  
by eai1.twinc.tw (envelope-sender <iesg--q5vy06ah6h@eai1.twinc.tw>) (MIMEDefang) with ESMTP id k5M3QckW025226  
Thu, 22 Jun 2006 11:26:50 +0800 (CST)

**Date:** Thu, 22 Jun 2006 11:26:38 +0800

**Comments:** From:

"楊禎葆" <楊禎葆@eai1.twinc.tw>

**From:** "楊禎葆" <iesg--q5vy06ah6h@eai1.twinc.tw>

**Comments:** To:

"楊禎葆 EAI=ALT-ADDRESS (UTF8@ASCII)" <楊禎葆@twinc.net.tw>, "楊禎葆 EAI=atomic (UTF8@UTF8)" <楊禎葆@台網中心.tw>, "葉士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII)" <葉士豪@eai2.twinc.tw>, "葉A士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII)" <葉A士豪@eai2.twinc.tw>, "abelyang (not EAI mail)" <abelyang@downgrade.twinc.tw>, "許乃文 EAI=ALT-ADDRESS UTF8@UTF8)" <許乃文@台網中心.tw>, "許乃文 EAI=atomic (UTF8@UTF8)" <許乃文@台網中心.tw>

**To:** "楊禎葆 EAI=ALT-ADDRESS (UTF8@ASCII)" <iesg--q5vy06ah6h@twinc.net.tw>,  
"楊禎葆 EAI=atomic (UTF8@UTF8)" <iesg--q5vy06ah6h@xn--fiq43lrlz83a.tw>,  
"葉士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII)" <iesg--zqs122hodf@eai2.twinc.tw>,  
"葉A士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII)" <iesg--A-q70b354k51g@eai2.twinc.tw>,  
"abelyang (not EAI mail)" <abelyang@downgrade.twinc.tw>,  
"許乃文 EAI=ALT-ADDRESS UTF8@UTF8)" <iesg--1iq008cq3z@xn--fiq43lrlz83a.tw>,  
"許乃文 EAI=atomic (UTF8@UTF8)" <iesg--1iq008cq3z@xn--fiq43lrlz83a.tw>

**Subject:** EAI Downgrade Testing Thu, 22 Jun 2006 11:26:38 +0800

**MIME-Version:** 1.0

**Content-type:** text/plain; charset=utf-8

**Content-transfer-encoding:** 8bit

**Status:** RO

ABC

這裏是 UTF8 編碼,可以正常看見嗎?

Address downgrade ( iesg—PunyCode )

Original headers for 'Comments'

From used to 'Reply' , need to downgrade

To used to MUA display and for 'Reply All',  
need to downgrade, where UTF8 address  
rewriting for iesg—(Local-Part to puny code)  
or IDNA domain-part



檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 移至(G) 郵件(M) 工具(T) 輔助說明(H)



[-] 主題(Subject): EAI Downgrade Testing Thu, 22 Jun 2006 11:26:38 +0800

寄件人: 楊禎葆 <[iesg-q5vy06ah6h@eai.twnic.tw](mailto:iesg-q5vy06ah6h@eai.twnic.tw)>

日期: 2006/6/22 上午 11:26

[-] 收信人(To): 楊禎葆 EAI=ALT-ADDRESS (UTF8@ASCII) <[iesg-q5vy06ah6h@twmic.net.tw](mailto:iesg-q5vy06ah6h@twmic.net.tw)>, 楊禎葆 EAI=atomic (UTF8@UTF8) <[iesg-q5vy06ah6h@xn--fiq43lrlz83a.tw](mailto:iesg-q5vy06ah6h@xn--fiq43lrlz83a.tw)>, 葉士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII) <[iesg-zqs122hody@eai2.twmic.tw](mailto:iesg-zqs122hody@eai2.twmic.tw)>, 葉A士豪 EAI=atomic (UTF8@ASCII) <[iesg-A-q70b354k51g@eai2.twmic.tw](mailto:iesg-A-q70b354k51g@eai2.twmic.tw)>, abelyang (not EAI mail) <[abelyang@downgrade.twmic.tw](mailto:abelyang@downgrade.twmic.tw)>, 許乃文 EAI=ALT-ADDRESS UTF8@UTF8 <[iesg--1iq008cq3z@xn--fiq43lrlz83a.tw](mailto:iesg--1iq008cq3z@xn--fiq43lrlz83a.tw)>, 許乃文 EAI=atomic (UTF8@UTF8) <[iesg--1iq008cq3z@xn--fiq43lrlz83a.tw](mailto:iesg--1iq008cq3z@xn--fiq43lrlz83a.tw)>

ABC

這裏是 UTF8 編碼,可以正常看見嗎 ?